明報(加西版) 17th Anniversary
機票大抽獎
答案日日睇
問題1. 請寫出明報(加西版)的網址。
答案：www.mingpaovan.com

華聯會擬建華史博物館

蔡宏安任全國執行主席續追究「間諜」論

【明報專訊】全加華人聯會第7屆全國代表大會上周末在溫哥華舉行並圓滿落幕，新任全國執行主席蔡宏安昨日宣布會議通過多項議案，包括繼續追究情報局長法登（Richard Fadden）的「間諜」言論，研討更好地保存、發展各地華埠社區，以及計劃設立華人歷史博物館等。



從左至右：林重強、陳丙丁、蔡宏安、李植榮。（方潔瑩攝）

蔡宏安指出，會議通過決議，誓要將法登的「間諜」言論追究到底，直到當局對事件作出適當處理。他強調，法登言論和近日發生的申請禁止中文報紙聽審事件，均反映主流社會對華裔社群不甚了解，雙方存在很深鴻溝，有必要加強交流。同時加國華人應團結起來，成立全國性的聯合組織，及時對類似針對族裔的事件作出回應，爲整個社群發聲。

蔡宏安還說，華裔社群曾飽受多年歧視，取得今日的地位來之不易，華聯會希望加國華裔新一代能傳承中華文化，同時不忘歷代先僑爲此作出的犧牲和貢獻，故此準備設立華人歷史博物館，他亦鼓勵年輕人參與華聯會運作。

約200名加國各省的華人代表於本月6、7日出席華聯會的全國代表大會，報告各地華裔社群的情況，討論華裔社群在新時代面臨的挑戰及如何將中華文化傳遞給下一代等議題，大會推舉太平洋區共同主席蔡宏安接替安大略區共同主席陳丙丁，成爲新一任的全國執行主席。昨日出席記者招待會的還有華聯會太平洋區和魁北克區的共同主席林重強、李植榮。

加拿大乒乓球公開賽

15國150高手較技

下周五連續3天北溫舉行



何太（右）指這是北美首次舉行國際積分賽事，左為該會教練總監Chandra Madhosingh。（馮伻新攝）

【明報專訊】加拿大乒乓球公開賽將於本月舉行，這次是北美首次舉行大型積分賽事，來自15個國家的150名乒乓球好手將會雲集溫哥華爭奪積分，屆時更會加插一場加中建交40年的友誼賽，由加中聯隊出戰世界選手。

卑詩乒乓球協會會長何太表示，這是北美舉辦最高規格的積分賽，是國際乒乓球協會認可賽事，各國頂尖選手皆會使出渾身解數搶分，提高自己的全球排名以爭取球會及國家補助。

由於賽事與亞運會時間重疊，因此香港、中國多名球星也因爲需要出戰亞運而缺席。不過，中國國家隊的劉吉康、吳顯等球員仍然會到本地參賽，美國隊方面會由華裔範毅勇掛帥。

賽事將於本月19日（星期五）至21日（星期日），在北溫卡比蘭奴大學（Capilano University）舉行。市民可上卑詩乒乓球協會www.bctta.ca網站，或電604-278-5100查詢。

華埠明有活動紀念國殤日

多位華裔退伍軍人出席

【明報專訊】明天是紀念加軍的國殤日65周年，對於加國華人來說，如果沒有當年參加二戰的加拿大華裔士兵，就不會有今天華裔社群社會地位的提高及投票參政的權利。社區人士表示，希望有更多民衆參觀中華文化中心文物館，了解華裔先僑過往的艱辛、屈辱、犧牲和貢獻，以及參與明天在華埠舉行、銘記華工和華裔士兵的紀念儀式。

中華文化中心文化項目總監楊裕平表示，華人在加拿大的每項權利都來之不易，經過多年努力爭取，1947年更是分水嶺，在此之前，華人飽受歧視，遭到被拒移民或入籍、繳納人頭稅、種族隔離及暴亂等諸多苦難，亦不被允許從事律師、會計師等職業。

他續稱，二戰爆發後，華人由於不是公民，並無從軍義務，但許多加國出生的華裔主動報名參軍，「他們認爲自己土生土長，願意爲國家作出貢獻」，更有不少青年爲國捐軀。他們的付出獲得加國政府認同，在1947年宣布允許華裔宣誓入籍，有投票及參政的公民權利，亦改變了只能做「下等人」的命運。

溫哥華中華會館理事長鄭宗勵表示，紀念國殤日儀式將於明日中午12時30分在奇化街（Keefer St.）華埠廣場的華人先僑紀念碑前舉行，多位華裔退伍軍人在完成國殤日遊行後亦會一同出席。



聯邦及卑詩省府昨日共同宣布，對本省13項防治水患工程提供880萬元撥款，大溫重要排水工程包括阿博斯福抽水站更新電子設備及控制工程、本那比的菲沙河谷前灘堤壩，均在計劃之內。左起為阿博斯福市長皮爾里（George W. Peary）、聯邦運輸部長施察奧（Chuck Strahl）及卑詩省公共安全及法務廳長高利民（Rich Coleman）。（張伶鉢攝）

中國,台灣,日本配送到府
ICEWINE冰酒 VQA認證 堅持品質 藍莓酒
鷺島典藏 當紅不讓
LuLu Island WINERY Blueberry FRASER VALLEY 2008
LuLu Island WINERY ICEWINE Merlot Pinot Noir 2007 VQA OKANAGAN VALLEY
LuLu Island WINERY ICEWINE Merlot Pinot Noir
LuLu Island WINERY Blueberry
VQA
鷺島酒莊
www.luluislandwinery.com
16880 Westminster Hwy., Richmond, B.C.
Tel: 604-232-9839 Fax: 604-232-9836
info@luluislandwinery.com
2010冬奧中國之家
LuLu Island WINERY
OPEN DAILY 10:00am-6:30pm
www.luluislandwinery.com
16880

平治四驅車（4MATIC™）
全天候四輪驅動 讓您得心應手
平治年結優惠計劃
Mercedes-Benz CERTIFIED
貸款利率由0.9%*
Mercedes-Benz
*0.9%貸款利率，貸款期24個月，由Mercedes-Benz Finance提供財務安排，需要接受財務審核，並只適用於2006年至2009年型號易手車。
30部C系4輪驅動(4MATIC™)
10部E系4輪驅動(4MATIC™)
8部S系4輪驅動(4MATIC™)
4部GLK350 4輪驅動(4MATIC™)
23部M系4輪驅動(4MATIC™)
6部GL系4輪驅動(4MATIC™)
平治車行大溫陳列室
銷售查詢熱線 604-331-BENZ(2369) | www.mbvancouver.ca/preowned
列治文陳列室星期日照常營業
溫哥華 免費代客泊車
1395 West Broadway
(D#6276)
604-736-7411
北溫哥華
1375 Marine Drive
(D#6277)
604-984-9351
本拿比
1325 Boundary Road
(D#6279)
604-639-3300
素里
15508-104th Ave.
(D#11013)
604-581-7662
列治文
Richmond Auto Mall
(D#6276B)
604-278-7662

入職18年 貢獻卓越

譚阜全任中僑行政總裁



中僑互助會新任行政總裁譚阜全。（中僑提供）

【明報專訊】中僑互助會經過7個月全球招聘後，昨日宣布新任行政總裁由署理行政總裁譚阜全出任。

中僑互助會理事會主席陳偉業表示，經過長達7個月的全球招聘，理事會很高興能在中僑內部找到最符合資格的人選。他認爲譚阜全是個充滿活力的領導者，在中僑服務長達18年，對機構的發展有相當大的貢獻。

譚阜全曾與其他3個主要的社會服務機構合作，成立中僑第一間社會企業，爲卑詩省的殘障人士提供服務。他也主導「亞太經貿發展」項目，以創新的經濟策略將中僑的發展延伸到卑詩省的北部、其他西部省份和中國。其後更促成中僑在聖約翰堡、中國上海以及深圳建立辦事處。他更將不同的商業培訓項目整合成綜合商業經濟發展中心，是加拿大唯一一個爲移民提供此類服務的中心。

「我一直以是中僑人爲豪。能夠被選爲行政總裁，我感到非常榮幸。」譚阜全強調，中僑前方仍有無數機會與挑戰，他將會帶領中僑員工及義工繼續向前邁進。

譚阜全於1992年加入中僑，在中僑的首5年，譚阜全任職行政和資源發展總監，隨後於1997年被任命爲經濟及發展服務總監。2009年1月至4月時，在行政總裁陳志動短期休假期間擔任署理行政總裁。2009年，譚阜全更被任命爲首席執行總監，全面負責中僑的社會服務項目。在此期間，他主持主要部門進行機構重組，在陳志動退休後擔任署理行政總裁至今。



曲奇含蛋回收

加拿大食檢局昨日發警告，指2款由一間列治文貿易公司Fukuda Trading Co. Ltd.入口Languly牌子的夾心曲奇，因標籤上未有列明含有雞蛋成分而被回收；當局收到1宗消費者食用這食品後出現過敏的報告。受影響食物有香草及朱古力奶油味，以132克包裝，產品條碼分別是4 901050 115187和4 901050 115170。（食檢局圖片）



溫教局擬花錢民調被轟

【明報專訊】受到財政困擾的溫哥華教育局將花費2.5萬元進行一項民調，有無黨派協會學務委員指摘該調查胡亂花費納稅人的錢，批評該調查的對象又有明顯偏差，動機似乎是爲教育局在財務管理不當造成的資金短缺找借口。

無黨派協會學務委員鄧立勤（Ken Denike）昨日表示，他無意反對任何有助於提高溫市教育水平的行動，但此次的調查不僅花費很大，且選定的對象是18–34歲的溫哥華居民，這個年齡層本身就有偏差，他說「本市有多少18歲的人有孩子且正在上學？他們的看法具有代表性和實際意義嗎？」

他稱，偉景溫哥華（Vision Vancouver）和進步選民聯盟（COPE）的學務委員正積極推動這項電話問卷調查，他已看過問卷的底稿，上面羅列出的問題比較空泛，如「教育局的財務管理是否是負責任的」、「你是否支持關校，理由是什麼」、「你認爲省府對教育系統的撥款是否充足」等，並不能爲提升教育水平帶來有益信息，反而像是變相推卸責任，將教育局如今的資金短缺，不得不面臨關校的局面，歸咎於省府的撥款不足，而非自身的管理不善。

他呼籲教育局取消這項電話問卷調查，將納稅人的錢花在該花的地方。

大溫地區天氣預測

今天	11/11 (四)	11/12 (五)	11/13 (六)
晴	小雨	晴間雲	小雨
4 – 9℃	3 – 9℃	6 – 10℃	6 – 9℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	–7 – 4	晴
愛蒙頓	–9 – 2	晴
溫尼辟	4 – 12	雨
多倫多	3 –12	晴
渥太華	–1 – 8	晴
滿地可	0 – 8	晴
三藩市	9 – 18	晴間雲
洛杉磯	9 – 19	晴間雲
紐 約	3 – 14	晴間雲
香 港	19 – 23	雨
台 北	19 – 25	多雲
北 京	–1 – 10	晴間雨
上 海	8 – 21	晴
廣 州	15 – 29	晴間雲
新加坡	23 – 32	晴間雲
東 京	9 – 15	晴
悉 尼	20 – 28	晴間雲
倫 敦	7 – 13	雨





▲巴隸司（中）指發展潔淨能創造長遠社會效益。
◀環保能源公司正在將有機固體垃圾轉化為堆肥。（熊澤廷攝）

助開發垃圾變能源肥料技術

列市撥400萬推動環保能源

【明報專訊】列治文一家環保能源公司昨日喜獲聯邦政府400萬元撥款，開發一種名爲高固體厭氧消化（high solids anaerobic digestion，簡稱HSAD）的技術，每年可將2.7萬噸食物和庭院垃圾轉化爲清潔能源和固體肥料。參加發布會的聯邦自然資源部長巴隸司（Christian Paradis）表示，發展潔淨能源技術不僅能保護好自然資源，更會帶來經濟效益，創造長遠的社會效益。

而獲得撥款的Fraser Richmond Soil and Fibre公司負責人則說，HSAD是一種高效清潔轉化技術，能夠「變廢爲寶」，產出電能、沼氣和固體肥料等，極大推動綠色環保的生活新理念。

12籃® 網址：www.12baskets.com
新址 總店：6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons對面)
分店：#110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T大統華超市旁)
分店：3809 Sunset Street, Burnaby (Boundary Rd.轉 Moscrop St. 1st Stop Sign 左轉 Smith往北向直到 Sunset)
604-270-7831, 604-270-7851
604-270-1838, 604-279-1864
604-430-5520, 604-430-5590
營業時間 列治文總店：9:30AM-6:30PM(七天) 列治文分店：10:00AM-6:00PM(七天) 本拿比分店：10:00AM-6:00PM(週一至六，週日公休)
本公司只售純天然產品(最大GMP藥廠)
快遞包裹，代爲裝箱服務，
中/港/台郵遞包裹免稅，快捷又方便

買1送1 極品 純天然親水性E霜 冬天護膚、滋潤、保濕的好幫手
Revitalize Your Skin with Natural Vitamin E Moisturizing Cream
縮小粗大毛細孔、緊實肌膚、乾燥皮膚、粉刺、痘痕、細紋、除皺
本品含天然E質量最高是市面產品中無可比擬。維他命E又稱爲抗老化的維他命，100%純天然E面霜（11萬IU），含有超強抗氧化成份，能延緩細胞因氧化所產生的老化，保持青春容貌，並能減少皮膚皺痕的長度和深度，它能讓您乾燥的肌膚快速地吸收水份，且長時間保持濕潤，可輕易深入細胞裡層，澈底滋潤，使您的肌膚不再乾燥。
註：皮膚乾燥可以配合深海鮫精（角鯊烯 Squalene），效果更顯明。
110,000 IU 120ml 100% Pure

買2送1 複方葡萄籽 超級抗氧化組合
等滲壓X-OPC Isotonic，即沖即飲，吸收好
心臟病、黑斑、雀斑、脂肪瘤、過敏性疾患、糖尿病、膽固醇
大量豐富的OPC被發現存在於松皮、葡萄籽、葡萄皮、越橘、蘑菇、藍莓、橄欖、蟲草、柑橘等。每天補充豐富的OPC，可以幫助我們預防心血管疾病和許多現代慢性病。
OPC主要功用；是讓身體的抵抗力提升，使我們的身體可以輕易的打敗疾病，當入侵的自由基被控制下來，身體就能夠正常運作，並且自我修護。
X-OPC 300g (Isotonic)

買3送1 來自深海的強韌生命力 —人體細胞與血液的氧氣筒
深海鮫精(角鯊烯)膠囊 Squalene Softgels
促進血液循環，防治：心臟病、高血壓、低血壓、中風
活化機能細胞，防治：胃潰瘍、十二指腸潰瘍、腸炎、肝炎、肝硬化、肺炎
Squalene是由Dr. Ysujimoto所發現的，在醫學上稱爲C30H50，其組成爲不飽和碳氫化合物，有非常高的供氧效果，能夠將氧氣帶到人體各個器官和腦部，進而增加記憶力和身體各部機能的活動力，並可促進細胞的新陳代謝。
Squalene分子式很像維生素A，跟水結合後很容易產生氧氣，故對人體皮膚有良好的親和性，具有強力的滋潤與保濕功效。
120.300. 粒/1000mg 99% Pure Squalene

銀髮族 秋/冬應多注意保暖避免血管病變和感冒
感冒和血管病變的剋星，冬天氣候多變的天然必備良藥～
買3送1 酯化維他命-C 素食膠囊 Veggie Capsules
Supreme Active-C
配方中之生物類黃酮、花青素、槲黃素，能強化人體的抗氧化能力和免疫力，加倍護衛美麗健康。
180粒/600mg
買3送1 極品蜂膠 巴西蜂膠 萃取濃縮膠囊
Brazil Bee Propolis Ext. 500mg
對上呼吸道具有功效，並能抗菌、抗病毒和抗過敏等。
90.180. 粒/500mg Row Material from Brazil

BIG FEET 足王
足王反射療法保健中心
周一至周日 10:00am–11:00pm (節日照常營業)
足王第九年度大酬賓！
應廣大顧客強烈要求，自10月1日開始以優惠價出售足王禮券套票。
願您及親友共用健康快樂！
套票價格：
經絡推拿 $27.50+HST (400/13節)
足部按摩 $26.00+HST (350/12節)
1) 優惠禮券限時發售； 2) 禮券適用於足王各店；
3) 經絡推拿票可做淋巴排毒、修腳；
4) 有效期為一年； 5) 無退換。
增設無線上網
出售優惠禮券
服務大溫超過25萬人次 足王集團溫東新店開張！
經絡推拿 足部按摩


列治文
5333 No. 3 Rd., Richmond
604–303–0665 778–882–3689


溫哥華東區
4880 Victoria Dr., Vancouver, BC
604–568–3890

溫哥華西區
7950 Granville St., Vancouver
604–266–1086 604–266–6080
所屬店舖更新進口訂製毛巾和一次性用品
好技師 好技術 好價格



想贏取門票好簡單！
只要跟着以下的「參加3部曲」便可！
1. 登入明報Facebook專頁
http:// www.facebook.com/mingpaocanada
如您已是fans，請由3開始
2. 按「讚好\Like」成為明報Facebook fans
3. 在「Write something…」欄內寫下該星期的密碼
便有機會贏取該星期的門票!
今期抽獎密碼：RAYM10
今期抽獎於11月14日晚上11時59分截止
得獎名單將於下星期二(11月16日)於明報內公布
所有得獎者可以在11月25至27日親身來到明報列治文辦事處領取
* 明報員工及其直系親屬不得參與，以示公允。
* 請留意公布日期，恕不另行通知，逾期作放棄論。
明報 MING PAO DAILY NEWS
列治文辦事處：5368 Parkwood Place, Richmond, BC, V6V 2N1
電話：604–231–8992
Join us on facebook
Follow us on twitter